

お客様各位

まずは、大切なお客様、取引先様とそのスタッフの方々、そして皆様のご家族がご健勝であることを願っております。

私たちは、日々、新型コロナウイルスの感染拡大による恐怖と不安にさいなまれ、健康面だけではなく、社会の先行きにも心配が絶えないところです。日本だけではなく、世界中の人々が、国々が、この危機への対応に並外れた体力と忍耐をもって、それを何とか乗り越えようとしているところです。

決して誰もが満足できるものではないにせよ、政府や民間団体は包括的な救済のための社会的、経済的な援助に取り組み、また、個人や企業もこの危機を乗り越えるための方策を考え、できるところから実践しています。

私たちが活動する美容業界は、衛生管理が徹底され、一日に何度も手洗いをしてお客様に接しているばかりでなく、顔用、頭髪用の化粧品、サプリメントなど健康補助食品までも取りそろえ、生活者の心と身体の健康に寄与する、安全で健やかな美のビジネスです。美容や化粧品の需要は、不急とは言い切れないものの不要ではなく、どんな人からも必要とされるものです。これまで経験してきた危機的な局面を思い出すと、急を要する物の次に美容関連サービスや化粧品は必要なものの一つとされ、私たちは、それらを、復興のあと短期のうちに供給したのでした。

美容業界に従事する私たちは、誇りをもち、このような混沌した状況が緩和されたときに、社会のために貢献できるよう準備を整えておきたいと考えます。

当社の商品が美容業界流通をメインとしているため、日頃、美容サロンで化粧品をお買上げのお客様の便宜のため、この時期限定で、商品を直接当社よりお客様にお送りするプランをご用意させて頂くことと致しました。これにより、そのお客様が普段ご利用のサロン様とともにお客様をサポートできるほか、皆様それぞれに多少なりとも利益の還元ができればと願っております。また、諸般の事情により必要な商品がサロン様で用意できなかつたり、お客様がサロンにお越し頂けなかつたりしても、必要な化粧品を絶やさずにお客様にお届けし、継続的に使用をして頂けることで、日頃のお手入れも抜かりないものとなるでしょう。

本企画は、私が考えついた「今、できること」の一つであり、すぐに着手すべきものとして当社の通販サイトで実施致します。（もし、不都合がありましたら、内容の変更や中止を致します）状況下、本企画の説明や協力に尽力して頂いている販売代理店様、当社スタッフにも感謝の気持ちを伝えたいと思います。

今後も、お客様のご期待に応えられる商品とサービスをご提供できますように、心より。

2020年4月 (株)UTOWA 代表取締役社長 植村 浩